

January 2007



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## هيئة تدابير الصحة النباتية

### الدورة الثانية

روما، 26-30 مارس/آذار 2007

تشكيله هيئة مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية وأجهزتها الفرعية

البند 15 من جدول الأعمال المؤقت

### أولاً - مقدمة

1- انتخبت هيئة تدابير الصحة النباتية، في دورتها الأولى، في عام 2006، هيئة المكتب وأنشأت جهازين فرعيين هما: لجنة المعايير والجهاز الفرعي لتسوية المنازعات. ووافقت هيئة تدابير الصحة النباتية على أعضاء هذين الجهازين الفرعيين. إضافة إلى ذلك، وافقت على البدلاء المحتملين لأعضاء لجنة المعايير.

### ثانياً - هيئة مكتب الهيئة

2- تقضي المادة 2 من اللائحة الداخلية للهيئة بانتخاب رئيس ونائبين اثنين للرئيس على الأكثر (هيئة المكتب) في نهاية الدورة العادية للهيئة تكون مدة تعيينهم سنتين. وقد انتخبت هيئة المكتب في نهاية الدورة الأولى للهيئة، وسوف تجري الانتخابات التالية في نهاية الدورة الثالثة للهيئة في عام 2008. ويتضمن الملحق 1 تشكيله هيئة المكتب.

### ثالثاً - أعضاء لجنة المعايير البدلاء المحتملون

3- أخفق أحد أعضاء لجنة المعايير في عام 2006 في حضور اجتماعين متتاليين للجنة المعايير، كما استقال عضوان آخران. ونتيجة لذلك، فإن هؤلاء الأعضاء الثلاثة في لجنة المعايير، وهم من أقاليم أفريقيا والشرق الأدنى وأمريكا الشمالية، قد تم استبدالهم بأفراد سبق أن وافقت عليهم الهيئة من قبل كبداية محتملين لأقاليمهم

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخاً إضافية منها إلا للضرورة القصوى. ومعظم وثائق المنظمة متاحة في موقع المنظمة على شبكة الانترنت [www.fao.org](http://www.fao.org).

المعنية، وسوف يستكمل الأعضاء الجدد فترة التعيين الراهنة لأعضاء لجنة المعايير الذين حلوا محلهم. ويتضمن الملحق 2- (ألف) و 2 (باء)، على التوالي، الأعضاء الحاليين للجنة المعايير وقائمة البديلين المحتملين.

4- نظرا لنقل البدلاء المحتملين إلى عضوية لجنة المعايير، فقد أصبح هناك ثلاثة مراكز شاغرة للبدلاء المحتملين. ويمكن للأقاليم الثلاثة (أفريقيا والشرق الأدنى وأمريكا الشمالية) تعيين بديل محتمل واحد عن كل منها. إضافة إلى ذلك، ووفقا للمادة 2 من النظام الداخلي للجنة المعايير، يتعين على أقاليم المنظمة أن تشير كذلك إلى النظام الذي سوف يعمل، بموجب البدلاء المحتملون كبدلاء. وقد أرسلت رسائل إلى رؤساء كل من المجموعات الإقليمية الثلاث هذه تطلب منهم موافاة أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بالترشيحات المقترحة.

5- وإن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة لما يلي:

- 1- الاطلاع على قائمة الأعضاء الحاليين في لجنة المعايير، كما هي موضحة في الملحق 2-ألف وقائمة البدائل المحتملين في لجنة المعايير، كما هي مبينة في الملحق 2-باء
- 2- اعتماد البدلاء المحتملين الجدد، حسب الاقتضاء؛
- 3- اعتماد الأسلوب الذي سوف يتبع في استدعاء البدلاء المحتملين عن كل إقليم.

#### رابعاً- الجهاز الفرعي المعني بعضوية تسوية المنازعات

6- تنص المادة 2 من اللائحة الداخلية للجهاز الفرعي لتسوية المنازعات على أن أعضاء هذا الجهاز يتم تعيينهم لمدة عامين ولفتره أقصاها 6 سنوات. وصادقت هيئة تدابير الصحة النباتية، في دورتها الأولى، في عام 2006، على عضوية هذا الجهاز المساعد كما هو مبين في الملحق 3.

7- وسوف تناقش بعض التعديلات على النظام الداخلي لهذا الجهاز الفرعي في إطار البند 12-2 من جدول الأعمال (الوثيقة CPM 2007/12). وإذا ما تمت الموافقة على المادة الجديدة فيما يتعلق باستبدال الأعضاء، يحق لكل إقليم من أقاليم المنظمة أن يقدم ترشيحا للبديل المحتمل في الجهاز الفرعي.

8- وإن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى ما يلي:

- 1- الإطلاع على قائمة الأعضاء الحاليين للجهاز الفرعي لتسوية المنازعات كما هو وارد في الملحق 3.
- 2- اعتماد البدلاء المحتملين الجدد، حسب الاقتضاء، تبعاً لنتائج المناقشات في إطار البند 2-12 من جدول الأعمال.

## الملحق 1

## تشكيلة هيئة مكتب تدابير الصحة النباتية

نهاية التعيين	موعد التعيين	الاسم	البلد	إقليم المنظمة	المركز
2008	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Chagama KEDERA	كينيا	أفريقيا	الرئيس
2008	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Reinouw BAST-TJEERDE	كندا	أمريكا الشمالية	نائب الرئيس
2008	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Ralf LOPIAN	فنلندا	أوروبا	نائب الرئيس

## الملحق 2

## لجنة المعايير: الأعضاء والبدلاء المحتملون

## ألف - أعضاء لجنة المعايير

إقليم المنظمة	البلد	الاسم	وقت التعيين	فترة التعيين الراهن	نهاية التعيين الراهن
أفريقيا	نيجيريا	Mr Gabriel Olayiwola ADEJARE	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	الفترة الأولى / 3 سنوات	2009
	جنوب أفريقيا	Mr Michael HOLTZHAUSEN	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	الفترة الأولى / 3 سنوات	2009
	أوغندا	Mr Robert KARYEIJA	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	الفترة الأولى / 3 سنوات	2009
	زامبيا	Mr Arundel SAKALA	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	يعمل كبديل	2009
آسيا	الصين	Mr Fuxiang WANG	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	الفترة الأولى / 3 سنوات	2009
	الهند	Mr Prabhakar CHANDURKAR	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	الفترة الأولى / 3 سنوات	2009
	اليابان	Mr Motoi SAKAMURA	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	الفترة الأولى / 3 سنوات	2009
	ماليزيا	Mr Mazlan SAADON	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	الفترة الأولى / 3 سنوات	2009
	أوروبا	المجموعة الأوروبية	Mr Marc VEREECKE	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	الفترة الأولى / 3 سنوات
ألمانيا		Mr Jens-Georg UNGER	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	الفترة الأولى / 3 سنوات	2009
إسرائيل		Mr David OPATOWSKI	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	الفترة الأولى / 3 سنوات	2009

2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Ringolds ARNITIS	لاتفيا	
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Diego QUIROGA	الأرجنتين	أمريكا اللاتينية
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Michael PHILIP	بربادوس	والبحر الكاربي
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Odilson RIBEIRO E SILVA	البرازيل	
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Ms Magda GONZALEZ	كوستاريكا	
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Mohammad KATBEH-BADER	الأردن	الشرق الأدنى
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Khidir GIBRIL MUSA	السودان	
2009	يعمل كبديل	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Birol AKBAS	تركيا	
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Abdullah AL-SAYANI	اليمن	
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Gregory WOLFF	كندا	أمريكا الشمالية
2009	يعمل كبديل	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Ms Julie ALIAGA	الولايات المتحدة الأمريكية	
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr David PORRITT	استراليا	جنوب غرب المحيط
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr John HEDLEY	نيوزيلندا	الهادي
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الـدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Sione FOLIAKI	تونغا	

## الملحق 2 (تكملة)

## باء- البديلون المحتملون في لجنة المعايير

نهاية التعيين الراهن	فترة التعيين الراهن	وقت التعيين	الاسم	البلد	يستكمل الترتيب أثناء الدورة الثانية للهيئة	إقليم المنظمة
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Mame Ndene LO	السنغال	1	أفريقيا
شاغرة						
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Dwi PUTRA SETIAWAN	إندونيسيا	1	آسيا
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Udorn UNAHAWUTTI	تايلند	2	
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Ebbe NORDBO	الدانمرك	1	أوروبا
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Bram DE HOOP	هولندا	2	
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Jaime SOSA LEMMUS	غواتيمالا	1	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Ms Beatriz MELCHO	أوروغواي	2	
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Mohammad Jamal HAJJAR	سورية	1	الشرق الأدنى
شاغرة						
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Steve CÔTÉ	كندا	لتحل محل كندا	أمريكا الشمالية
شاغرة						
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Gavin EDWARDS	نيوزيلندا	1	جنوب غرب المحيط الهادي
2009	الفترة الأولى / 3 سنوات	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Roy MASAMDU	بابوا غينيا الجديدة	2	

## الملحق 3

## الجهاز الفرعي المعني بعضوية تسوية المنازعات

نهاية التعيين الراهن	فترة التعيين الراهن	وقت التعيين	الاسم	البلد	إقليم المنظمة
2008	الفترة الأولى / سنتان	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Ali MOUMEN	الجزائر	أفريقيا
2008	الفترة الأولى / سنتان	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Young-Chul JEONG	جمهورية كوريا	آسيا
2008	الفترة الأولى / سنتان	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Ms Mennie GERRITSEN	هولندا	أوروبا
2008	الفترة الأولى / سنتان	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Pedro Julio JIMÉNEZ ROJAS	الجمهورية الدومينيكية	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
2008	الفترة الأولى / سنتان	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr Mohammad KATBEH-BADER	الأردن	الشرق الأدنى
2008	الفترة الأولى / سنتان	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr John GREIFER	الولايات المتحدة الأمريكية	أمريكا الشمالية
2008	الفترة الأولى / سنتان	الدورة الأولى للهيئة (2006)	Mr John HEDLEY	نيوزيلندا	جنوب غرب المحيط الهادي